

Tomaszkowice, dnia 13.02.2017r.

.....  
(pieczęć jednostki)

## ZAPYTANIE OFERTOWE

„Wykonanie opracowania studium wykonalności wraz z niezbędnymi załącznikami dla projektu zgłaszanego do naboru wniosków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, pn. „Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice”

### 1. Nazwa i adres Zamawiającego:

Gmina Biskupice  
Tomaszkowice 455  
32-020 Wieliczka

### 2. Tryb udzielenia zamówienia:

Postępowanie nie podlega przepisom ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2015 r. poz. 2164 z późn. zm.). Wartość szacunkowa zamówienia nie przekracza równowartości kwoty 30 tys. euro. Postępowanie jest prowadzone na zasadach określonych niniejszym zapytaniem ofertowym.

### 3. Opis przedmiotu zamówienia:

- 1) Przedmiotem zamówienia jest opracowanie studium wykonalności wraz z niezbędnymi załącznikami dla projektu pn. „Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice” ubiegającego się o dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014 – 2020. Zakres opracowań zgodny z wymaganiami Instytucji Zarządzającej Programem Operacyjnym Infrastruktura i Środowisko dostępnych na stronie internetowej [www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl). Formularz oferty określa załącznik nr 1 do zapytania ofertowego.
- 2) Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje również wykonanie przez Wykonawcę w ramach umownego wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 wzoru umowy wszelkich poprawek, uzupełnień, modyfikacji, aktualizacji w Studium Wykonalności, które wymagane będą na każdym etapie realizacji projektu, także po przyjęciu przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia i zapłacie za jego wykonanie.
- 3) Przedmiot zamówienia obejmuje także przekazanie na Zamawiającego praw własności oraz związane z nimi prawa autorskie na wszystkich polach eksploatacji, w tym prawa autorskie zależne. Szczegółowe warunki przekazania praw autorskich ujęte są we wzorze umowy stanowiącej załącznik nr 2 do zapytania ofertowego.

4. Osobą do kontaktu w zakresie niniejszego zamówienia jest Pani Magdalena Włodarczyk tel.: 12 289-70-95.

### 5. Wymagany termin realizacji zamówienia

Studium wykonalności stanowiące przedmiot niniejszego zapytania należy wykonać do dnia **31.05.2017 r.**

### 6. Termin oraz miejsce składania ofert:

Ofertę na formularzu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zapytania należy złożyć w Urzędzie Gminy Biskupice, Tomaszkwice 455, 32-020 Wieliczka, pok. nr 4 (sekretariat) lub przesłać na adres mailowy: [ug@biskupice.pl](mailto:ug@biskupice.pl) lub na adres Zamawiającego: Gmina Biskupice, Tomaszkwice 455, 32-020 Wieliczka, do dnia **20.02.2017r.** do godziny 17:00.

### 7. Kryteria stosowane przy wyborze najkorzystniejszej oferty:

Cena - 100%

Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta zawierająca najniższą cenę.

### 8. O udzielenie zamówienia ubiegać się mogą wykonawcy spełniający warunki:

- 1) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- 2) posiadają niezbędną wiedzę oraz potencjał techniczny, a także dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 3) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

Na dowód zapewnienia powyższych warunków wykonawca składa oświadczenie zawarte w ofercie ( formularz oferty stanowi zał. nr 1).

### 9. Pozostałe informacje:

- 1) Termin związania ofertą – 30 dni od upływu terminu składania ofert.
- 2) Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania na każdym jego etapie bez podania przyczyny, a także do pozostawienia postępowania bez wyboru oferty.
- 3) Zamawiający nie zwraca kosztów związanych z przygotowaniem i złożeniem oferty.

ZATWIERDZIŁ:

  
**mgr Henryk Gawor**

Załączniki:

1. Formularz oferty
2. Wzór umowy

Załącznik nr 1 do zapytania ofertowego z dnia 13 lutego 2017 r.

## Formularz Ofertowy

.....

Pieczęć Wykonawcy

**Wójt Gminy Biskupice**

**Tomaszkowice 455**

**32-020 Wieliczka**

Nawiązując do zapytania ofertowego z dnia 13.02.2017r. na: *Wykonanie opracowania studium wykonalności wraz z niezbędnymi załącznikami dla projektu zgłaszanego do naboru wniosków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, pn. " Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice"*

składam następującą ofertę cenową:

Cena za wykonanie całości przedmiotu zamówienia wynosi:

..... zł netto, (słownie: .....),

..... zł brutto (słownie: .....).

Jednocześnie oświadczamy, że:

- 1) posiadam/y uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności,
- 2) posiadam/y niezbędną wiedzę oraz potencjał techniczny, a także dysponujemy osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 3) znajduję/my się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

..... dnia .....

## Umowa Nr .....

Zawarta dnia .....2017r. w Tomaszkowicach, pomiędzy

**Gminą Biskupice**, Tomaszkowice 455, 32-020 Wieliczka, NIP: 6831573055, reprezentowanym przez :  
Wójta Gminy Biskupice: Henryka Gawora  
zwanym dalej „**Zamawiającym**”

a.....  
..... zam. ....prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod  
nazwą: .....  
NIP ....., Regon .....zarejestrowaną w .....pod numerem  
reprezentowanym przez :.....  
Zwanym dalej „**Wykonawcą**”

Do niniejszej umowy nie stosuje się ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (t.j. Dz.U. z 2015r. poz.2164 z późn. zm.), na podstawie art. 4 pkt 8 powyższej ustawy.

### DEFINICJE:

Wyrażenia użyte w niniejszej umowie, podobnie jak w jej Aneksach i Załącznikach - mają odpowiednio następujące znaczenia, które obejmować będą zarówno formę liczby pojedynczej, jak i mnogiej definiowanych wyrażeń:

### Strony – oznaczają **Zamawiającego** i **Wykonawcę**

**Zamówienie** - przedmiotem umowy jest opracowanie studium wykonalności wraz z niezbędnymi załącznikami stanowiące załącznik do wniosku o dofinansowanie projektu pod nazwą pn. " *Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice*", niezbędny do ubiegania się o dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014 – 2020 – zgodnie z wytycznymi ww. programu ([www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl)).

### Załączniki

Załącznik nr 1 – Wzór protokołu odbioru dzieła.  
Załącznik nr 2 – Wzór oświadczenia twórcy o wykonaniu utworu.

Załączniki do niniejszej umowy stanowią jej integralną część.

o następującej treści :

### § 1

#### Oświadczenia Wykonawcy

- 1) **Wykonawca** oświadcza, że posiada kwalifikacje i uprawnienia oraz niezbędne zaplecze techniczne i jest gotowy do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z zakresem w niej określonym.
- 2) **Wykonawca** oświadcza, iż umowa wykonywana będzie przy użyciu legalnych środków oraz że wykonując umowę nie naruszy praw osób trzecich.
- 3) **Wykonawca** oświadcza, że zapoznał się ze szczegółowym opisem przedmiotu umowy w niej zawartym, a obejmującym zakres realizowanych przez niego zadań oraz, że rozumie i akceptuje jego treść.
- 4) **Wykonawca** gwarantuje i oświadcza, że jest w pełni uprawniony do zawarcia niniejszej umowy na określonych w niej warunkach oraz bierze na siebie odpowiedzialność dotyczącą zabezpieczenia wszelkich roszczeń osób trzecich mogących wynikać z przekazanych **Zamawiającemu** praw określonych tą umową.
- 5) **Wykonawca** oświadcza, że przysługiwać mu będą prawa autorskie do przedmiotu umowy zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku Prawo autorskie i prawa pokrewne (tekst jedn. Dz. U. z 2016r., poz. 666 z późn. zm. ).
- 6) **Wykonawca** zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o wszelkich zmianach związanych z podleganiem obowiązkowi podatkowemu i ubezpieczeniowemu.

## § 2

### Przedmiot umowy

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się opracować: *Studium wykonalności wraz z niezbędnymi załącznikami dla projektu zgłaszanego do naboru wniosków w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, pn. " Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice"*.
2. Studium wraz z załącznikami opisane w ustępie 1 zostanie wykonane zgodnie z wytycznymi Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014 – 2020 dostępnymi na stronie internetowej [www.pois.gov.pl](http://www.pois.gov.pl).
3. Zamawiający niezwłocznie po zawarciu umowy udostępni Wykonawcy wszystkie niezbędne dokumenty konieczne do wykonania przedmiotu umowy.
4. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje również wykonanie przez Wykonawcę w ramach umownego wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 Umowy wszelkich poprawek, uzupełnień, modyfikacji, aktualizacji w Studium Wykonalności, które wymagane będą na każdym etapie realizacji projektu, o którym mowa w ust. 1 powyżej, także po przyjęciu przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia i zapłacie za jego wykonanie.

## § 3

### Termin wydania i odbiór przedmiotu umowy

1. Termin rozpoczęcia wykonania przedmiotu umowy określonego § 2 ustala się na dzień podpisania umowy.
2. Termin wykonania przedmiotu umowy ustala się na dzień **31.05.2017r.**
3. Dokumenty wymienione w § 2 zostaną wykonane w wersji papierowej w 2 egzemplarzach oraz dołączony zostanie nośnik elektroniczny CD.
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
5. Wykonawca złoży oświadczenie o zupełności i kompletności wykonanego opracowania dla celu któremu ma służyć najpóźniej w dniu przekazania opracowania.
6. Wydanie przedmiotu umowy nastąpi w siedzibie Zamawiającego. W dniu tym zostanie podpisany przez Strony Protokół odbioru.

## § 4

### Poufność

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, a w szczególności do niewykorzystywania dla własnych celów lub celów osób trzecich i nieujawniania osobom trzecim jakichkolwiek informacji dotyczących dokumentów otrzymanych od Zamawiającego, których ujawnienie lub wykorzystanie mogłoby w jakikolwiek sposób naruszyć interes Zamawiającego („Informacje poufne”).
2. Wykonawca ponosi wszelką odpowiedzialność za zachowanie tajemnicy, w tym za swoich pracowników, podwykonawców i inne osoby, którymi będą się posługiwać przy wykonywaniu umowy.
3. Ujawnienie Informacji Poufnych, z wyłączeniem ich ujawnienia pozostającego w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, wymaga uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.

## § 5

### Wynagrodzenie

1. Za wykonanie przedmiotu umowy określonego w § 1 Zamawiający zapłaci Wykonawcy kwotę netto ..... zł (słownie:.....), brutto ..... (słownie:.....).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w § 5 pkt 1 będzie płatne po przekazaniu dzieła.
3. Strony postanawiają, że zapłata wynagrodzenia zostanie dokonana przelewem, w terminie 14 dni od daty przedłożenia prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze. Za termin zapłaty uznaje się termin obciążenia rachunku Zamawiającego.
4. Podstawą wystawienia faktury będzie podpisany protokół odbioru, o którym mowa w § 3 ust. 6 umowy.

## § 6

### Prawa autorskie

1. Wykonawca przenosi w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, o którym mowa w § 2 niniejszej umowy, z chwilą podpisania protokołu odbioru przedmiotu umowy składając dodatkowo oświadczenie według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
2. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 1 następuje bez ograniczenia, co do terytorium i czasu, na następujących polach eksploatacji:
  - a) utrwalania wszelkimi znanymi technikami, w tym techniką zapisu cyfrowego, magnetycznego oraz technikami drukarskimi;
  - 2) kopiowania, zwielokrotniania techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową, a także wszelkimi innymi technikami;
  - 3) w zakresie obrotu oryginałem przedmiotu umowy i egzemplarzami przedmiotu umowy poprzez użyczenie i najem oryginału lub egzemplarzy,
  - 4) wprowadzanie do pamięci komputera i gromadzenia danych w formie cyfrowej;
  - 5) wykorzystywanie w celu promocji i reklamy;
  - 6) publicznego udostępniania, w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
  - 7) modyfikacji oraz rozpowszechniania wszelkimi znanymi sposobami;
  - 8) wykorzystywania na potrzeby konkursu, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy oraz wszelkich dalszych działań w celu realizacji inwestycji
3. Wraz z prawami, o których mowa w ust. 1 Wykonawca przenosi, w ramach wynagrodzenia o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy, na Zamawiającego własność nośnika, na jakim przedmiot niniejszej umowy utrwalono.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy, prawo wykonywania zależnego prawa autorskiego do przedmiotu umowy, w tym prawa udzielania zezwoleń na korzystanie i rozporządzanie przedmiotem umowy lub poszczególnymi jego elementami.
5. Wykonawca zapewnia, że wykonanie przedmiotu umowy będzie wynikiem wyłącznie jego twórczości i nie będzie naruszało autorskich praw majątkowych ani osobistych osób trzecich. Wykonawca zobowiązuje się również, że przed dostarczeniem przedmiotu umowy Zamawiającemu nie dokona żadnych rozporządzeń autorskimi prawami majątkowymi, nie udzieli żadnych licencji na korzystanie z tych praw ani nie dokona ograniczeń wykonywania autorskich praw osobistych.
6. W przypadku, gdy na skutek naruszenia przez Wykonawcę postanowień ust. 5 korzystanie z przedmiotu umowy przez Zamawiającego naruszać będzie autorskie prawa majątkowe lub osobiste osób trzecich, Wykonawca zobowiązany będzie do zwrotu wszelkich kwot poniesionych przez Zamawiającego na zaspokojenie roszczeń tych osób oraz do wynagrodzenia wszelkiej szkody, jaką Zamawiający poniesie w związku z wyłączeniem lub ograniczeniem możliwości korzystania przez Zamawiającego z przedmiotu umowy.
7. Wykonawca bezpłatnie zrzeka się w stosunku do Zamawiającego z realizacji wszelkich swoich osobistych praw autorskich do dokumentacji

## § 7

### Powierzenie zadania osobom trzecim

1. W przypadku powierzenia wykonania przedmiotu umowy w całości lub części podmiotowi trzeciemu Wykonawca ponosi odpowiedzialność za jego działanie i zaniechanie jak za swoje własne.
2. W przypadku o którym mowa w ust. 1 Wykonawca zapewni przeniesienie praw autorskich na Zamawiającego na zasadach określonych w niniejszej umowie oraz w przypadku ewentualnych sporów z podwykonawcą wstąpi on w miejsce Zamawiającego ponosząc wszelkie koszty z tym sporem związane i konsekwencje.

## § 8

### Kary umowne

1. Strony ustalają, następujące kary umowne:
  - 1) Wykonawca może naliczyć Zamawiającemu karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia od kwoty określonej w § 5 ust. 1 niniejszej umowy w przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego.
  - 2) Zamawiający może naliczyć Wykonawcy kary umowne w następujących przypadkach:

- a) w przypadku niewykonania przedmiotu umowy w terminie wskazanym w § 3 ust. 2 karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1 niniejszej umowy.
- b) odstąpienia przez Zamawiającego od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 20% wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1 umowy.

2. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
3. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie naliczonych kar umownych z należności za wykonane prace.

### **§ 9**

#### **Odstąpienie od umowy**

1. Niezależnie od uprawnień określonych w obowiązujących przepisach prawa, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od niniejszej umowy w przypadkach określonych w niniejszym paragrafie.
2. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę przedmiotu umowy w terminie określonym w § 3 ust. 2, Zamawiający może, w terminie 7 dni odstąpić od niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, niezależnie od stopnia zaawansowania prac, § 8 ust. 1 pkt 2) lit b) stosuje się odpowiednio.

### **§ 10**

#### **Koordinacja realizacji umowy**

1. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Zamawiającego jest Magdalena Włodarczyk, tel. (12) 289-70-95.
2. Osobą odpowiedzialną za realizację umowy ze strony Wykonawcy jest .....

### **§ 11**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.
2. Wniosek Wykonawcy o zmianę treści umowy winien być zgłoszony Zamawiającemu co najmniej na 14 dni przed terminem wykonania przedmiotu umowy.
3. Spory wynikłe w trakcie wykonywania umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. W sprawach nie uregulowanych umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
5. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach w tym 2 egzemplarze dla Zamawiającego oraz 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

**Wykonawca**

**Zamawiający**



**Protokół odbioru dzieła**  
z dnia ..... r.

wykonanego przez:

.....

dla

.....

Przedstawiciel Zamawiającego

Wykonawca

.....

poświadczą się wykonanie dzieła z zakresu:

Studium wykonalności wraz z załącznikami stanowiącymi załącznik do wniosku o dofinansowanie projektu pod nazwą pn. "**Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice**" niezbędny do ubiegania się o dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014 – 2020 zgodnie z wytycznymi ww. programu. (www.pois.gov.pl).

Tak\*)

Nie\*)

Wykonane dzieło przyjmuje się bez zastrzeżeń<sup>\*)</sup> / stwierdza się zastrzeżenia<sup>\*)</sup>

.....

.....

Termin usunięcia nieprawidłowości/Uwagi

.....

Na tym Protokół zakończono.

**Podpisy**

Przedstawiciel Zamawiającego

Wykonawca

.....

Protokół przygotowany w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zamawiającego oraz jeden dla Wykonawcy.

<sup>\*)</sup> niepotrzebne skreślić



....., dnia ..... r.

(miejsowość, data)

### Oświadczenie twórcy o wykonaniu utworu

Oświadczam, że wykonałem i przekazuję utwór: studium wykonalności wraz z załącznikami stanowiących załącznik do wniosku o dofinansowanie projektu pod nazwą pn. "**Budowa sieci kanalizacyjnej w Gminie Biskupice**" niezbędny do ubiegania się o dofinansowanie w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014 – 2020 zgodnie z wytycznymi ww. programu. (www.pois.gov.pl). Ponadto oświadczam, że utwór został wykonany zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami i jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Powyższy utwór został utrwalony w następującej formie: na nośnikach informatycznych.

Równocześnie oświadczam, że posiadając prawa autorskie do tak określonego utworu przenoszę je w zakresie określonym w § 6 umowy na Zamawiającego .....  
Oświadczam również, że utwór jest wolny od wad prawnych i nie narusza jakichkolwiek praw osób trzecich.

.....  
(podpis Wykonawcy)